THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

Definition of Local Students

According to the Education Bureau (EDB), **LOCAL STUDENTS**, for the purpose of admission to post-secondary programmes, are defined as follows:

The student is a holder of:

Category 類別	Mandatory Documents and Corresponding Conditions 必須持有的文件及相應條件
LS1 Cat-I	Hong Kong Permanent Identity Card (Sample) 香港永久性居民身份證（樣本）
LS2 Cat-I	Documents issued by the Immigration Department of the HKSAR showing right to land / right of abode in Hong Kong (Sample) 由香港特區入境事務處簽發享有香港特區的入境權 / 居留權之證明文件（樣本）
LS3 Cat-I	Hong Kong Identity Card + One-way Permit for entry to Hong Kong (Sample) 香港居民身份證 + 中華人民共和國前往港澳通行證（單程證）（樣本）
LS5 Cat-I*	Hong Kong Identity Card + Dependant visa / entry permit (for students who were below 18 years old) Note 1 (Sample) + **Fulfilment** of residency requirement Note 2 香港居民身份證 + 受養人簽證 / 進入許可證（未年滿18歲的學生）註1（樣本）+ **符合**其中一項居港規定註2
LS5 Cat-II^	Hong Kong Identity Card + Dependant visa / entry permit (for students who were below 18 years old) Note 1 (Sample) + **unfulfillment** of residency requirement Note 2 香港居民身份證 + 受養人簽證 / 進入許可證（未年滿18歲的學生）註1（樣本）+ **未能**符合居港規定註2 ^ LS5 Cat-II students are required to pay non-subsidised tuition fees. Please click here for more details of the eligibility criteria for government-subsidised tuition fees. LS5 Cat-II 學生須繳付非政府資助學費。請按此了解有關政府資助學費資格準則的詳細資料。

Note 1 Holders who were below 18 years old when **first** issued with such visa / entry permit by the Immigration Department of the HKSAR.

註1 持有人首次獲香港特區入境事務處簽發受養人簽證 / 進入許可證時必須未滿18歲。

Note 2 Resided in Hong Kong for two years immediately preceding the first day of their respective programmes:

(a) The applicants are enrolled as a full-time student in a school offering a formal curriculum in Hong Kong recognised by the Education Bureau (EDB), no later than 15 September of each academic year, for the two-year period ending on 31 May in the year in which applicants' respective programme begins; OR

(b) For applicants who do not meet (a) above: a Statement of Travel Records of the applicants which can be obtained at a fee from the Immigration Department of the HKSAR covering the two-year period to demonstrate that the applicant is not absent from Hong Kong for a maximum of 90 days in each year of the two-year period.

- **2027 Entry (Transitional Arrangement – One-year Residency Requirement)**
- **2028 Entry onwards (Two-year Residency Requirement)**

註2 須符合緊接所修讀課程開課首天前的兩年期的居港規定，並符合以下其中一項：

(a) 申請人在計至所修讀課程開課當年的5月31日為止的兩年期內以全日制學生身份在教育局認可於本港開辦正規課程的學校就讀，並於指定日期前完成入學；或

(b) 不符合上文（a）項的申請人，須提交向香港特區入境事務處付費申領涵蓋該段兩年期的出入境紀錄證明，以顯示申請人在該段兩年期內，每年不多於90天不在香港。

- 2027年入學（過渡安排 – 居港規定為一年期）
- 2028年入學（居港規定為兩年期）

LS9 Cat-I	Hong Kong Identity Card + Visa label for unconditional stay (Sample) 香港居民身份證 + 無條件限制逗留簽證標籤（樣本）

2027 Entry (Transitional Arrangement – One-year Residency Requirement)
2027 年入學（過渡安排 – 居港規定為一年期）

Under condition (a) above and transitional arrangement, applicants are enrolled, no later than 15 September 2026, as a full-time student in a school offering a formal curriculum in Hong Kong recognised by the EDB for the **one-year** period ending on 31 May 2027 (i.e. the year in which applicants' respective programme begin).

Under condition (b) above and transitional arrangement:

(b1) Applicants are not absent from Hong Kong for a maximum of 90 days in the **one-year** period.

(b2) The cut-off date for the residency requirement for the Non-JUPAS applications is **31 May** of the corresponding year of the Admissions Exercise.

(b3) Statement of Travel Records required period: **1 June 2026 to 31 May 2027, a maximum of 90 days of absence from Hong Kong during this period**.

據上文（a）之居港規定及過渡安排，申請人在計至2027年5月31日（即所修讀課程開課當年）為止的**一年期**內以全日制學生身份在教育局認可於香港開辦正規課程的學校就讀，並於2026年9月15日或之前完成入學。

據上文（b）之居港規定及過渡安排：

（b1）申請人於該**一年**期間，不多於90天不在香港。

（b2）出入境紀錄證明截止日期為遞交非聯招申請年度的**5月31日**。

（b3）出入境紀錄證明涵蓋期間：**2026年6月1日至2027年5月31日期間，不多於90天不在香港**。

2028 Entry onwards (Two-year Residency Requirement)
2028 年入學（居港規定為兩年期）

Under condition (a) above, applicants are enrolled, no later than 15 September 2026 and 15 September 2027, as a full-time student in a school offering a formal curriculum in Hong Kong recognised by the EDB for the **two-year** period ending on 31 May in the year in which applicants' respective programme begin.

Under condition (b) above:

(b1) Applicants are not absent from Hong Kong for a maximum of 90 days in each year of the **two-year** period.

(b2) The cut-off date for the residency requirement for the Non-JUPAS applications is **31 May** of the corresponding year of the Admissions Exercise.

(b3) Statement of Travel Records required period for 2028 Non-JUPAS Admissions Exercise: **1 June 2026 to 31 May 2028**

(b3) (i) A maximum of 90 days of absence from Hong Kong from 1 June 2026 to 31 May 2027; and

(b3) (ii) A maximum of 90 days of absence from Hong Kong from 1 June 2027 to 31 May 2028.

據上文（a）之居港規定，申請人在計至所修讀課程開課當年的5月31日為止的**兩年期內**以全日制學生身份在教育局認可於本港開辦正規課程的學校就讀，並於2026年9月15日及2027年9月15日或之前完成入學。

據上文（b）之居港規定：

（b1）申請人於該**兩年**期間，每年不多於90天不在香港。

（b2）出入境紀錄證明截止日期為遞交非聯招申請年度的**5月31日**。

（b3）2028年度遞交非聯招申請年度出入境紀錄證明涵蓋期間：
2026年6月1日至2028年5月31日

（b3）（i）2026年6月1日至2027年5月31日期間，不多於90天不在香港；及

（b3）（ii）2027年6月1日至2028年5月31日期間，不多於90天不在香港。

***Validity of Dependant Visa / Entry Permit**
受養人簽證／進入許可證的有效期

Acceptance of a Non-JUPAS application does not mean that the applicant's eligibility status will remain unchanged throughout the Admissions Exercise. Applicants are responsible to notify the Office of Admissions and Financial Aid of The Chinese University of Hong Kong immediately of any change to their identity documents that may affect their eligibility status. Their eligibility status may be updated accordingly.

LS5 Cat-I applicants must hold valid identity documents that remain valid on or after 1 September 2027.

If an applicant's identity document(s) will expire on or before 31 August 2027, the applicant must submit the renewed or updated documents to the Office of Admissions and Financial Aid of The Chinese University of Hong Kong immediately to maintain their eligibility status.

大學接納申請人的非聯招申請，並不代表其申請資格狀況在整個申請年度內維持不變。

如申請人的身份證明文件有任何可能影響其申請資格狀況的變更，申請人有責任立即通知香港中文大學入學及學生資助處。其申請資格狀況或會因應有關變更而更新。

LS5 Cat-I 申請人必須持有在2027年9月1日或以後仍然有效的身份證明文件。

如申請人的身份證明文件將於2027年8月31日或之前屆滿，申請人必須立即向香港中文大學入學及學生資助處遞交已續期或更新的文件，以維持其申請資格狀況。

Applying for a Statement of Travel Records
申請出入境紀錄證明

Applicants must apply directly to the Immigration Department in Hong Kong for a "Statement of Travel Records" and submit it to the Office of Admissions and Financial Aid of The Chinese University of Hong Kong. The deadline for receipt by the Office of Admissions and Financial Aid is July 2 of the relevant year (based on the postmark date). Verification will be conducted upon receipt of valid proof of the "Statement of Travel Records". Submission of the proof of travel records does not, in itself, indicate that the applicant has met the residency requirement. Proof of travel records received after the deadline will not be considered.

申請人須自行向入境事務處遞交申請，並提交至香港中文大學入學及學生資助處。入學及學生資助處收件截止日期為有關年度的7月2日（以郵戳日期為準）。 在收到有效的「出入境紀錄證明」後，將進行核實。成功寄出出入境紀錄證明並不代表申請人已符合有關居港規定，逾期收到的出入境紀錄證明概不受理。

香港中文大學 CUHK 入學及學生資助處 Office of Admissions and Financial Aid

Last updated in September 2026